

September 2011

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	---	---

المجلس

الدورة الثالثة والأربعون

روما، 28 نوفمبر/تشرين الثاني - 2 ديسمبر/كانون الأول 2011

حالة تطبيق القرارات الصادرة عن الدورة الواحدة والأربعين بعد المائة
والدورة الثانية والأربعين بعد المائة للمجلس

موجز

- ينص برنامج عمل المجلس المتعدد السنوات على أن يستعرض المجلس وثيقة بشأن حالة تطبيق القرارات الصادرة عنه في دورته السابقة.
- ترد القرارات الصادرة عن المجلس في دورته الواحدة والأربعين بعد المائة (11-15 أبريل/نيسان 2011) وفي دورته الثانية والأربعين بعد المائة (4 يوليو/تموز 2011) إلى اليمين مع الإشارة إلى الفقرات ذات الصلة في تقارير المجلس. وترد حالة تنفيذ القرارات إلى اليسار.

التوجيهات المطلوب الحصول عليها من المجلس

- يرجى من المجلس أن يحيط بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

يمكن توجيه أي استفسارات عن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد علي مكوار Ali Mekouar

مدير شعبة المؤتمر والمجلس وشؤون المراسم

هاتف: +3906 5705 5612

طُبِعَ عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: www.fao.org

التنفيذ	القرار
الدورة الواحدة والأربعين بعد المائة للمجلس (11-15 أبريل/نيسان 2011)	
	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2010-2013 (المراجعة) وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013 (توصية مرفوعة إلى المؤتمر بشأن مستوى الميزانية)
يُطبَّق للفترة 2014-2015.	تتضمّن الإصدارات المقبلة من برنامج العمل والميزانية معلومات تكميلية طلبتها لجنة البرنامج والمالية، وتقديم الوثائق في الموعد المناسب لكي يتسنى للأجهزة الرئاسية استعراضها على النحو الصحيح (الفقرة 6).
أُنجز وورد في الوثيقة CL 143/3 - تعديلات في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013.	تحديد ميزانية التقييم عند نسبة 0.7 في المائة من الاعتمادات الصافية لفترة السنتين 2012-2013 (الفقرة 7-ب)؛
أُنجز وورد في الوثيقة CL 143/3 - تعديلات في برنامج العمل والميزانية للفترة 2012-2013.	زيادة مخصصات الميزانية للهدف الاستراتيجي كاف (المساواة بين الجنسين) دون أن يؤثر ذلك على المستوى الإجمالي للميزانية (الفقرة 7-ج)
أُنجز	إعداد تقرير عن أي تغييرات هامة قد تطرأ على افتراضات وتقديرات الزيادة في التكاليف في برنامج العمل والميزانية قبل انعقاد المؤتمر في يونيو/حزيران 2011 (الفقرة 7-د).
إستعرضت هذه المقترحات في الدورتين الأربعين بعد المائة والثانية والأربعين بعد المائة للجنة المالية، وفي الدورة الواحدة بعد الأربعين للمجلس، وفي الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر.	اتخاذ خطوات إضافية لتحسين الوضع المالي للمنظمة، وتأجيل تجديد موارد صندوق رأس المال العامل وحساب الاحتياطي الخاص إلى الفترات المالية المقبلة، فضلاً عن التمويل الإضافي لصندوق مدفوعات نهاية الخدمة (الفقرة 7-هـ)؛
اتخذ المؤتمر هذا القرار في دورته السابعة والثلاثين. وسيُعاد النظر في النهج لدى إعداد برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015.	مواصلة، للفترة المالية 2012-2013، إتباع النهج الذي سبق وأقره المؤتمر والذي يقضي بتوفير تمويل جزئي قدره 14.1 مليون دولار أمريكي للالتزامات الخاصة بالخدمة السابقة للتغطية الطيبة بعد إنتهاء الخدمة، على أن يُعاد النظر في ذلك في الفترات المالية المقبلة (الفقرة 7-و)؛

التنفيذ	القرار
يُطبَّق لدى إعداد الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015	إجراء مزيد من التحسينات على دورة التخطيط المقبلة، لا سيما في التحوّلات في مجالات التركيز وإلغاء التركيز وانعكاسات التغييرات البرمجية على الميزانية (الفقرة 7- ن)
أنجز.	إعادة صياغة مؤشر النتيجة التنظيمية باء-4 ومجالات التركيز بالنسبة إلى النتيجة التنظيمية جيم-1 على النحو المبين في المرفق بتقرير الدورة السادسة بعد المائة للجنة البرنامج (الفقرة 7- ح)
أنجز وتقرّر في الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر (انظر الوثيقة C 2011/REP، الفقرة 96- د)	رفع اقتراحين إثنيين إلى المؤتمر بشأن مركز الخدمات المشتركة: دمج المراكز الفرعية ضمن مركز واحد في بودابست؛ والإبقاء على الوضع الراهن المتمثل في وجود مركزين اثنيين في سنتياغو وبانكوك إلى جانب مركز بودابست (الفقرة 7- ط)
	تقريراً الدوريتين الخامسة بعد المائة (8-9 فبراير/شباط والسادسة بعد المائة (21-25 مارس/آذار 2011) للجنة البرنامج
يُطبَّق في طور إعداد الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2014-2017 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015.	إجراء مزيد من التحسينات في عملية تحديد الأولويات في دورة التخطيط المقبلة، بما في ذلك إتاحة قدر أكبر من المعلومات عن عمليات تحويل الموارد ضمن الأهداف الإستراتيجية والوظيفية وفي ما بينها (الفقرة 10)
يُطبَّق في طور إعداد برنامج العمل والميزانية للفترة 2014-2015	إبراز الإستراتيجية الجديدة لتنمية القدرات وخطة تنفيذها في برنامج العمل والميزانية (الفقرة 10)
يُطبَّق في طور إعداد استعراض منتصف المدة عام 2012	تحسين هيكل ونموذج التقارير التوليفية لاستعراض منتصف المدة في المستقبل (الفقرة 10)
انظر المقترحات في الفقرات 12، و17، و26 من الوثيقة PC 108/4.	إجراء عمليات تقييم مشابهة لعمليات التقييم في مكاتب المنظمة الإقليمية والإقليمية الفرعية للشرق الأدنى (الفقرة 10)
انعقد الاجتماع في 23 سبتمبر/أيلول.	طلب إلى المجموعات الإقليمية مواصلة المشاورات التي تجريها بخصوص معايير الأهلية للحصول على منحة من برنامج التعاون التقني بمساعدة الرئيس المستقل للمجلس (الفقرة 10)
أنجز.	إطالة مدة تعيين مدير التقييم بحيث يشغل ولاية مدتها أربع سنوات (الفقرة 10)

التنفيذ	القرار
	تقارير الدورات السادسة والثلاثين بعد المائة (8-9 فبراير/شباط 2011)، والسابعة والثلاثين بعد المائة (10-11 فبراير/شباط 2011) والثامنة والثلاثين بعد المائة (21-25 فبراير/شباط 2011) للجنة المالية
أنجز (مراجعة قرار المؤتمر 2011/10)	إرسال مشروع قرار عن الحسابات المراجعة 2008-2009 إلى المؤتمر لاعتماده (الفقرة 12)
أنجز (أنظر قرار المؤتمر 2011/11)	إرسال مشروع قرار عن جدول الاشتراكات 2012-2013 إلى المؤتمر لاعتماده (الفقرة 14)
أنجز.	تنفيذ القرار 141/1 بشأن تمديد تعيين المراجع الخارجي (الفقرة 15)
أنجز.	مواصلة التمويل الجزئي بمستوى 14.1 مليون دولار أمريكي للفترة 2012-2013 لمصروفات التغطية الطبية بعد إنتهاء الخدمة، وإرجاء اتخاذ أي قرار بشأن مقترحات التمويل الإضافي لتحسين المركز المالي للمنظمة إلى فترة مالية لاحقة (الفقرة 16)
ينفذ في طور إعداد استعراض منتصف المدة 2012.	الأخذ في الاعتبار الدروس المستفادة من عملية الاستعراض الأول لمنتصف المدة من أجل تحسين شكل ومضمون التقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدة التالي، ومن أجل إعادة النظر في أفضل الممارسات التي تتبعها المنظمات الأخرى للأمم المتحدة في كتابة التقارير عن حالات التنفيذ (الفقرة 16)
تخضع سياسة التنقل إلى عملية تشاورية عادية مع أجهزة تمثيلية للموظفين ومن المتوقع عرضها على لجنة الموارد البشرية في سبتمبر/أيلول 2011 لتطبيقها بدءاً من 1 يناير/كانون الثاني 2012.	وضع سياسة للتنقل تقوم على نموذج أكثر إلزاماً (الفقرة 16)
أنجز (انظر الوثيقة C 2011/REP، الفقرة 96-د).	استعراض الخيارين البديلين بشأن مركز الخدمات المشتركة في إطار برنامج العمل والميزانية 2012-2013 (الفقرة 16)

التنفيذ	القرار
	المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية الناشئة عن تقرير الدورة الثلاثين للمؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى (الخرطوم، السودان، 4-8 ديسمبر/كانون الأول 2010)
سيتم مناقشة وثيقة بعنوان "تدابير ناشئة عن رؤية لهيكلية شبكة المكاتب الميدانية في منظمة الفاو ولعملها" في الاجتماع المشترك للجنة البرنامج ولجنة المالية في 12 أكتوبر/تشرين الأول 2011.	تعزيز شبكة المكاتب الميدانية بقدر أكبر لكي تستجيب على نحو أفضل لاحتياجات الدول الأعضاء (الفقرة 18)
	المسائل المتعلقة بالبرنامج والميزانية الناشئة عن تقرير الدورة التاسعة والعشرين للجنة مصايد الأسماك (31 يناير/كانون الثاني - 4 فبراير/شباط 2011)
أنجز.	إبراز الأولويات التي اقترحتها لجنة مصايد الأسماك بالنسبة إلى العمل في مجالي مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في برنامج العمل والميزانية 2012-2013 (الفقرة 20)
	تقرير الدورة الثانية والتسعين للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (7-9 مارس/آذار 2011)
أنجز (مراجعة قرار المؤتمر 2011/9).	رفع مشروع قرار بشأن التعديلات على اللائحة المالية إلى المؤتمر لاعتماده (الفقرة 22)
أنجز	مراجعة ميثاق مكتب المفتش العام بشأن سياسة "للإفصاح عن تقارير المراجعة الداخلية" (الفقرة 23)
من المتوقع أن يوافق المجلس على التعيين في الدورة الثالثة والأربعين بعد المائة في نوفمبر/تشرين الثاني - ديسمبر/كانون الأول 2011.	تعيين المجلس لأعضاء خارجيين في لجنة المبادئ الأخلاقية، بناء على توصية لجنة المالية ولجنة الشؤون الدستورية والقانونية في دورتيهما في خريف 2011 (الفقرة 24)

التنفيذ	القرار
عُقدت مشاورات على أساس "ورقة قضايا"؛ والتنفيذ جارٍ على النحو المخطط له.	إجراء مشاورات مع المجموعات الإقليمية في النصف الثاني من عام 2011 وأوائل عام 2012، بغرض التوصل إلى اتفاق بشأن المقترحات المتعلقة بعمل المؤتمرات الإقليمية، بما في ذلك التعديلات المحتملة على الفقرة 4 من المادة 35 من اللائحة العامة للمنظمة (الفقرة 25)
أنجز	إحالة اقتراح تغيير اسم المنظمة باللغة الإسبانية بحيث تسبق كلمة "الأغذية" كلمة "الزراعة" إلى المؤتمر للموافقة عليه (الفقرة 26)
	تقرير مرحلي عن تنفيذ خطة العمل الفورية
البدء بالتنفيذ ضمن الإطار الزمني المعتمد.	المباشرة بالتنفيذ الكامل لخطة العمل الفورية ضمن الإطار الزمني المعتمد (الفقرة 28)
	تقرير مجموعة العمل المفتوحة العضوية المعنية بالتدابير الرامية إلى زيادة كفاءة الأجهزة الرئاسية، بما يشمل التمثيل
أنجز.	الرفع إلى المؤتمر، للمصادقة عليها، الاقتراحات بشأن ترتيبات عمل اللجان الفنية وحسن توقيت وثائق الأجهزة الرئاسية ودقتها والتكنولوجيا الحديثة المستخدمة في اجتماعات الأجهزة الرئاسية وللعمل بين الدورة والأخرى، إضافة إلى مدة وشكل دورات كل من لجنة الزراعة ولجنة مشكلات السلع (الفقرتان 31 و32)
	شروط تعيين المدير العام
أنجز (انظر قرار المؤتمر 2011/12).	كفالة الشفافية والوضوح في جميع شروط توظيف ومكافآت المدير العام (مثل الإقامة) (الفقرة 37)

التنفيذ	القرار
	الترتيبات الخاصة بالدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر (25 يونيو/ حزيران - 2 يوليو/ تموز 2011)
أنجز.	رفع الجدول الزمني المؤقت الوارد في الوثيقة CL 141/12 إلى المؤتمر للموافقة عليه (الفقرة 38)
	التقرير السنوي للمجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي حول أنشطته في عام 2010
أنجز (انظر قرار المؤتمر 2011/7).	رفع مشروع قرار بشأن تعديل النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي إلى المؤتمر للموافقة عليه (الفقرة 45)
أنجز	استخدام الموقع الإلكتروني للممثلين الدائمين على الانترنت سعياً لالتماس رأي أعضاء المجلس بشأن التغيير المقترح إجراؤه في المادة 14-6 (أ) من النظام الأساسي لبرنامج الأغذية العالمي (الفقرة 45)
	التطورات في المنتديات المتصلة بولاية منظمة الأغذية والزراعة
أنجز (انظر قرار المؤتمر 2011/14).	رفع مشروع قرار بشأن المنهاج الحكومي الدولي للتعاون السياسي والعلمي في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية إلى المؤتمر للموافقة عليه (الفقرة 49)
	أساليب عمل المجلس
أنجز.	نشر قائمة المندوبين والمراقبين من الآن فصاعداً في شكل ملحق بتقرير المجلس (الفقرة 51)
	ميدالية مرغاريتا ليزاراغا
أنجز	تقليد المدير العام ميدالية مرغاريتا ليزاراغا لمراكز تربية الأحياء المائية في آسيا والمحيط الهادئ في الدورة السابعة والثلاثين للمؤتمر (الفقرة 52)

التنفيذ	القرار
الدورة الثانية والأربعون بعد المائة للمجلس، (4 يوليو/تموز 2011)	
	المسائل الناشئة عن دورة المؤتمر
تُرفع هذه الوثيقة إلى المجلس في دورته الثالثة والأربعين بعد المائة. انظر الوثيقة CL 143/17.	الموافقة، في دورة المجلس الثالثة والأربعين بعد المائة، على النسخة المحدثة لخطة العمل العالمية لصون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام، وتأييد أية توصيات أخرى قد تعتمدها هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة في دورتها العادية الثالثة عشرة (يوليو/تموز 2011) والتصرف بناء عليها (الفقرة 7)
	التطورات في المنتديات التي تهتم ولاية منظمة الأغذية والزراعة
جارٍ.	اتخاذ إجراءات متابعة وخصوصاً من خلال لجنة الأمن الغذائي العالمي، إثر النتائج الإيجابية التي خلص إليها الاجتماع الوزاري لمجموعة العشرين حول الأمن الغذائي (الفقرة 9)
	الجدول الزمني للأجهزة الرئاسية للمنظمة والاجتماعات الرئيسية الأخرى في الفترة 2011-2013
انظر الوثيقة CL 143/LIM/2.	إحالة الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية للمنظمة والاجتماعات الرئيسية الأخرى لعام 2012 إلى المجلس في دورته الثالثة والأربعين بعد المائة للموافقة عليه (الفقرة 10)
	جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس الثالثة والأربعين بعد المائة (نوفمبر/تشرين الثاني 2011)
أنجز.	إضافة بند فرعي إلى البند 11 من جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس الثالثة والأربعين بعد المائة بشأن برنامج عمل المجلس المتعدد السنوات (الفقرة 12)
انعقاد حلقة دراسية غير رسمية عن مؤتمر ريو+20 في 4 نوفمبر/تشرين الثاني 2011.	النظر في إمكانية تنظيم حلقة دراسية عن مؤتمر ريو + 20: تخضير الاقتصاد بالزراعة، قبل انعقاد الدورة الثالثة والأربعين بعد المائة للمجلس (الفقرة 13)

التنفيذ	القرار
أُنجز.	توجيه دعوة من الرئيس المستقل للمجلس إلى المدير العام المنتخب لحضور دورة المجلس الثلاثة والأربعين بعد المائة (الفقرة 15)
جارٍ.	اضطلاع منظمة الأغذية والزراعة بدور رائد في دعم النساء في الزراعة والتنمية الريفية، والعمل على أن يحظى هذا الأمر باهتمام مستمر في اجتماعات الأجهزة الرئاسية (الفقرة 16)